

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- Verordening (EG) nr. 1643/2000 van de Commissie van 26 juli 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 1
- Verordening (EG) nr. 1644/2000 van de Commissie van 26 juli 2000 tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 1490/2000 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge die in het bezit is van het Duitse interventiebureau 3
- Verordening (EG) nr. 1645/2000 van de Commissie van 26 juli 2000 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse 4
- Verordening (EG) nr. 1646/2000 van de Commissie van 26 juli 2000 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm 6
- ★ Verordening (EG) nr. 1647/2000 van de Commissie van 26 juli 2000 inzake de stopzetting van de visserij op blauwe wijting door vaartuigen die de vlag van Ierland voeren 8
- ★ Verordening (EG) nr. 1648/2000 van de Commissie van 25 juli 2000 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad wat het Gemeenschappelijk Fonds voor tabak betreft, en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2427/93 9
- ★ Verordening (EG) nr. 1649/2000 van de Commissie van 25 juli 2000 betreffende de toekenning van de speciale stimuleringsregeling ter bescherming van de rechten van werknemers aan de Republiek Moldavië 13
- ★ Verordening (EG) nr. 1650/2000 van de Commissie van 25 juli 2000 tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 2000/2001, van de voor gedroogde pruimen (basisproduct) aan de telers te betalen minimumprijs en van het bedrag van de productiesteun voor pruimedanten 14
- ★ Verordening (EG) nr. 1651/2000 van de Commissie van 26 juli 2000 tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen” bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen 15

Verordening (EG) nr. 1652/2000 van de Commissie van 26 juli 2000 tot vaststelling van de mate waarin gevolg kan worden gegeven aan de in juli 2000 ingediende aanvragen om invoercertificaten voor het tariefcontingent voor rundvlees dat bij de Europaovereenkomst tussen de Gemeenschap en de Republiek Slovenië is vastgesteld	17
Verordening (EG) nr. 1653/2000 van de Commissie van 26 juli 2000 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 49e deelin-schrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1489/1999	18
Verordening (EG) nr. 1654/2000 van de Commissie van 26 juli 2000 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker	19

II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Raad

2000/478/EG:

★ Besluit van de Raad van 20 juli 2000 houdende benoeming van een Duits lid van het Comité van de Regio's	21
--	----

Rectificaties

★ Rectificatie op Verordening (EG) nr. 1469/2000 van de Commissie van 5 juli 2000 houdende opening van tariefcontingenten voor de invoer van bijzondere preferentiële ruwe rietsuiker uit de ACS-staten en uit India voor de voorziening van de raffinaderijen in de periode van 1 juli 2000 tot en met 28 februari 2001 (PB L 165 van 6.7.2000)	22
Rectificatie op Verordening (EG) nr. 1588/2000 van de Commissie van 19 juli 2000 houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen (PB L 181 van 20.7.2000)	22

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1643/2000 VAN DE COMMISSIE
van 26 juli 2000
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 26 juli 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0707 00 05	628	136,5
	999	136,5
	052	63,0
0709 90 70	528	65,2
	999	64,1
	388	54,0
0805 30 10	524	92,4
	528	60,5
	999	69,0
0806 10 10	052	104,7
	220	170,1
	400	206,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	508	155,6
	512	61,8
	600	82,2
0808 20 50	624	149,9
	999	133,0
	388	93,0
0809 10 00	400	61,7
	508	67,2
	512	107,2
0809 20 95	528	84,6
	720	93,3
	800	203,0
0809 40 05	804	86,4
	999	99,5
	388	81,9
0809 90 00	512	71,9
	528	78,0
	720	118,7
0809 90 00	804	81,8
	999	86,5
0809 90 00	052	176,2
	064	134,9
	066	109,3
0809 90 00	999	140,1
	052	355,2
	400	215,8
0809 90 00	404	574,4
	616	255,0
	999	350,1
0809 90 00	064	52,5
	624	171,3
	999	111,9

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1644/2000 VAN DE COMMISSIE**van 26 juli 2000****tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 1490/2000 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge die in het bezit is van het Duitse interventiebureau**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1510/2000 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EEG) nr. 2131/93 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/1999 ⁽⁴⁾, zijn de procedures en de voorwaarden voor de verkoop van granen door de interventiebureaus vastgesteld.
- (2) De laatste deelinschrijving van de openbare inschrijvingen die is geopend bij Verordening (EG) nr. 1490/2000 van de Commissie ⁽⁵⁾, dient later plaats te vinden.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 5, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1490/2000, wordt vervangen door de volgende tekst:

„3. De laatste deelinschrijving loopt af op 28 september 2000 om 9.00 uur (tijd van Brussel).”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 174 van 13.7.2000, blz. 11.

⁽³⁾ PB L 191 van 31.7.1993, blz. 76.

⁽⁴⁾ PB L 5 van 9.1.1999, blz. 64.

⁽⁵⁾ PB L 168 van 8.7.2000, blz. 5.

VERORDENING (EG) Nr. 1645/2000 VAN DE COMMISSIE**van 26 juli 2000****tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van melasse en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 785/68⁽³⁾, en met name op artikel 1, lid 2, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1422/95 is bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „representatieve prijs” genoemd, wordt vastgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie⁽⁴⁾. Deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (2) De representatieve prijs voor melasse wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam. Bij de berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit. De standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (3) Voor de constatering van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt moet rekening worden gehouden met alle gegevens betreffende de op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op belangrijke markten in derde landen geconstateerde prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot stand gekomen verkooptransacties, waarvan de Commissie door de lidstaten of op eigen initiatief kennis heeft genomen. Krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 785/68 bij die constatering kan worden uitgegaan van een gemiddelde van verschillende prijzen wanneer dat gemiddelde beschouwd kan worden als representatief voor de werkelijke marktontwikkeling.
- (4) Er wordt geen rekening met die gegevens gehouden wanneer de goederen niet van gezonde handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding vermelde prijs

slechts betrekking heeft op een geringe en niet voor de markt representatieve hoeveelheid. Er moet evenmin rekening worden gehouden met die aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktontwikkeling.

- (5) Om gegevens te verkrijgen die vergelijkbaar zijn met die voor melasse van de standaardkwaliteit, moeten de prijzen, naar gelang van de kwaliteit van de aangeboden melasse, worden verhoogd of verlaagd op basis van de resultaten die bij toepassing van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 785/68 worden verkregen.
- (6) Een representatieve prijs kan bij uitzondering voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft kunnen nemen van de aanbiedingsprijzen waarvan is uitgegaan voor de vorige vaststelling van de representatieve prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werkelijke marktten, plotselinge en aanzienlijke wijzigingen van de representatieve prijs teweeg zouden brengen.
- (7) Indien er een verschil is tussen de reactieprijs voor het betrokken product en de representatieve prijs, moeten aanvullende invoerrechten worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1422/95. Als de invoerrechten worden geschorst overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, moeten specifieke bedragen ter vervanging van die rechten worden vastgesteld.
- (8) Toepassing van deze bepalingen leidt tot de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de betrokken producten zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1422/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 juli 2000.

⁽¹⁾ PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.

⁽³⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 12.

⁽⁴⁾ PB L 145 van 27.6.1968, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product	Toe te passen recht bij invoer als gevolg van schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, per 100 kg netto van het betrokken product ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	8,40	—	0
1703 90 00 ⁽¹⁾	8,87	—	0

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 785/68.

⁽²⁾ Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze producten vastgestelde bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 1646/2000 VAN DE COMMISSIE**van 26 juli 2000****tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 18, lid 5, derde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bij uitvoer van witte en ruwe suiker toe te passen restituties zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1572/2000 van de Commissie ⁽³⁾.
- (2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1572/2000 neergelegde regels op de gegevens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restitutie

ties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 2038/1999 bedoelde producten, welke niet gedenatureerd zijn, die vastgesteld zijn in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1572/2000, worden gewijzigd overeenkomstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.

⁽³⁾ PB L 181 van 20.7.2000, blz. 6.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 26 juli 2000 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Productcode	Restitutiebedrag
	— in EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	35,06 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	32,25 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	35,06 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	32,25 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— in EUR/1 % sacharose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,3811
	— in EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	38,11
1701 99 10 9910	39,20
1701 99 10 9950	37,32
	— in EUR/1 % sacharose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,3811

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 19, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2038/1999.

⁽²⁾ Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB L 255 van 26.9.1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB L 309 van 21.11.1985, blz. 14).

VERORDENING (EG) Nr. 1647/2000 VAN DE COMMISSIE**van 26 juli 2000****inzake de stopzetting van de visserij op blauwe wijting door vaartuigen die de vlag van Ierland voeren**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2846/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 21, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2742/1999 van de Raad van 17 december 1999 tot vaststelling, voor het jaar 2000, van de vangstmogelijkheden die gelden voor bepaalde visbestanden en groepen visbestanden in de wateren van de Gemeenschap en, wat vaartuigen van de Gemeenschap betreft, in andere wateren met vangstbeperkingen, tot vaststelling voorts van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 66/98 ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1447/2000 ⁽⁴⁾, zijn voor 2000 quota voor blauwe wijting vastgesteld.
- (2) Om te garanderen dat de bepalingen inzake de kwantitatieve beperking van de vangsten van een bestand waarvoor een quotum geldt, in acht worden genomen, moet de Commissie de datum vaststellen waarop de vangsten van de vaartuigen die de vlag van een lidstaat voeren, geacht worden het toegewezen quotum te hebben bereikt.

- (3) Volgens de aan de Commissie meegedeelde gegevens, hebben de hoeveelheden blauwe wijting die in de ICES-gebieden Vb (EG-zone), VI, XII en XIV zijn opgevisst door vaartuigen die de vlag van Ierland voeren of die in Ierland zijn geregistreerd, het voor 2000 toegewezen quotum bereikt. Ierland heeft de vangst uit dit bestand verboden met ingang van 30 maart 2000. Deze datum moet worden aangehouden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De hoeveelheden blauwe wijting die in de ICES-gebieden Vb (EG-zone), VI, XII en XIV zijn gevangen door vaartuigen die de vlag van Ierland voeren of die in Ierland zijn geregistreerd, worden geacht het aan Ierland toegewezen quotum voor 2000 te hebben bereikt.

De visserij op blauwe wijting in de wateren van de ICES-gebieden Vb (EG-zone) VI, XII en XIV door vaartuigen die de vlag van Ierland voeren of die in Ierland zijn geregistreerd, alsmede het aan boord houden, het overslaan en het lossen van vis uit dit bestand door deze vaartuigen, is verboden vanaf de datum waarop deze verordening van toepassing wordt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 30 maart 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 358 van 31.12.1998, blz. 5.

⁽³⁾ PB L 341 van 31.12.1999, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 163 van 4.7.2000, blz. 5.

VERORDENING (EG) Nr. 1648/2000 VAN DE COMMISSIE**van 25 juli 2000****houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad wat het Gemeenschappelijk Fonds voor tabak betreft, en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2427/93**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1336/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 14 bis,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig het bepaalde in artikel 13, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2075/92 is een Gemeenschappelijk Fonds voor tabak opgericht. Terzake moeten uitvoeringsbepalingen worden vastgesteld, met name wat de inhouding van 2 % op de premie betreft.
- (2) Het is dienstig acties op het gebied van de bestrijding van tabaksverslaving te financieren, en met name acties om het publiek beter te informeren over de schadelijke effecten van tabaksgebruik.
- (3) Het onderzoek met het oog op de omschakeling van de tabaksteelt op variëteiten en teeltmethoden die zo weinig mogelijk schade toebrengen aan de volksgezondheid, die beter zijn afgestemd op de marktomstandigheden, en om het milieu meer te ontzien, moet worden gefinancierd.
- (4) Het onderzoek naar alternatieve gebruiksmogelijkheden voor ruwe tabak en de verdere ontwikkeling daarvan moet worden ondersteund.
- (5) De financiering van onderzoek naar de mogelijkheden voor producenten om op andere teelten of activiteiten over te schakelen, moet worden gegarandeerd.
- (6) Ook moet worden gegarandeerd dat de behaalde wetenschappelijke of praktische resultaten aan de nationale autoriteiten en de belanghebbende sectoren worden meegedeeld.
- (7) Het is opportuun de financiële middelen op de juiste manier te spreiden over de verschillende doelstellingen van het Fonds. Wanneer echter zou blijken dat de voor een bepaalde doelstelling toegewezen middelen niet volledig worden besteed, zou de oorspronkelijke verdeling moeten worden herzien ten voordele van de andere doelstellingen.
- (8) De voorstellen die in het kader van de vastgestelde procedures worden ingediend, moeten worden beoordeeld aan de hand van criteria die een optimale keuze garanderen. Ook moet worden voorzien in de mogelijkheid projecten op initiatief en voor rekening van de Commissie uit te voeren. Hiertoe lijken, afhankelijk van

het geval, oproepen tot het indienen van voorstellen of aanbestedingsprocedures de aangewezen methoden.

- (9) Er moeten criteria worden opgesteld aan de hand waarvan kan worden bepaald welke natuurlijke of rechtspersonen voorstellen mogen indienen.
- (10) Met het oog op een deugdelijk beheer is het dienstig dat de door de Commissie goedgekeurde informatie- en onderzoeksprojecten binnen een vastgestelde termijn worden uitgevoerd. Soms blijkt dat het moeilijk is de oorspronkelijke termijn in acht te nemen. Derhalve moet worden bepaald dat die termijn onder bepaalde voorwaarden mag worden verlengd.
- (11) Om de beste projecten te kunnen uitkiezen en om te garanderen dat de goedgekeurde projecten naar behoren worden uitgevoerd, moet worden bepaald dat de Commissie bij de selectie van de projecten wordt bijgestaan door een Wetenschappelijk en Technisch Comité. Voor de beoordeling moet de Commissie de hulp van onafhankelijke deskundigen kunnen inroepen.
- (12) Om te garanderen dat alle door het Fonds gefinancierde projecten naar behoren worden uitgevoerd, moeten de voorwaarden voor de uitvoering van deze projecten nader worden omschreven in het met de Commissie gesloten contract. Wanneer de contractant een voorschot vraagt, moet hij ten gunste van de Commissie een zekerheid stellen overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2220/85 van de Commissie van 22 juli 1985 tot vaststelling van gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake de regeling voor het stellen van zekerheden voor landbouwproducten ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1932/1999 ⁽⁴⁾.
- (13) Voorkomen moet worden dat hetzelfde project ten onrechte ook op grond van andere maatregelen wordt gefinancierd.
- (14) Bepaald moet worden dat de uitbetaalde bedragen in sommige gevallen, met name bij onregelmatigheden, worden teruggevorderd.
- (15) Verordening (EEG) nr. 2427/93 van de Commissie van 1 september 1993 houdende nadere voorschriften van Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad wat het Communautair Fonds voor onderzoek en informatie over tabak betreft ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1620/95 ⁽⁶⁾, moet worden ingetrokken, aangezien ze hierbij wordt vervangen. Zij moet echter van toepassing blijven op de projecten die vóór de datum van inwerkingtreding van deze verordening zijn goedgekeurd.

⁽¹⁾ PB L 215 van 30.7.1992, blz. 70.

⁽²⁾ PB L 154 van 27.6.2000, blz. 2.

⁽³⁾ PB L 205 van 3.8.1985, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB L 240 van 10.9.1999, blz. 11.

⁽⁵⁾ PB L 223 van 2.9.1993, blz. 3.

⁽⁶⁾ PB L 154 van 5.7.1995, blz. 12.

- (16) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor tabak,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Het Gemeenschappelijk Fonds voor tabak, hierna „het Fonds” genoemd, financiert informatie- en onderzoeksprogramma's overeenkomstig deze verordening.

De programma's omvatten informatie- en onderzoeksprojecten op de volgende gebieden, met inbegrip van het meedelen van de verkregen resultaten aan de nationale autoriteiten en aan de betrokken sectoren:

- a) betere informatie van het publiek over de schadelijke gevolgen van tabaksgebruik in welke vorm dan ook, en met name door voorlichting en educatie; steun voor de gegevensverzameling met het oog op het vaststellen van de tendensen in het tabaksgebruik, en op de uitvoering van epidemiologisch onderzoek inzake tabaksverslaving voor de hele Gemeenschap; onderzoek inzake de preventie van tabaksverslaving;
- b) omschakeling van de tabaksteelt op variëteiten en teeltmethoden die minder schadelijk zijn voor de volksgezondheid, die beter zijn afgestemd op de markt, en die het milieu meer ontzien, met name door nieuwe variëteiten en adequate teelt- en droogmethoden te ontwikkelen en door de invloed van de tabaksteelt op het milieu te analyseren en de negatieve effecten daarvan te verminderen; bepalen en verder ontwikkelen van alternatieve gebruiksmogelijkheden voor ruwe tabak; onderzoek naar de mogelijkheden voor producenten om van tabak op andere teelten of activiteiten over te schakelen.

De betrokken projecten moeten concrete acties omvatten met het oog op een zowel brede als gerichte verspreiding van de resultaten, waardoor het met name mogelijk wordt knowhow van het ene productiegebied aan het andere door te geven.

2. Naar elk van de twee in lid 1 bedoelde gebieden gaat in principe 50 % van de middelen van het Fonds.

Wanneer er echter sprake is van onderbesteding van de beschikbare middelen voor een van beide gebieden, wijst de Commissie bedragen opnieuw toe voor het andere gebied, op voorwaarde dat er daarvoor nog in aanmerking komende projecten zijn.

Artikel 2

Projectvoorstellen moeten worden ingediend op basis van, naar gelang van het geval, oproepen tot het indienen van voorstellen, dan wel aanbestedingsberichten, die worden bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*, reeks C, volgens de terzake geldende bepalingen en binnen de in de betrokken bekendmaking gestelde termijn.

Artikel 3

1. Een informatie- of onderzoeksproject kan worden ingediend door iedere in de Gemeenschap gevestigde natuurlijke of rechtspersoon die:

- bekendstaat om zijn vakbekwaamheid op het betrokken gebied en op dit gebied ten minste vijf jaar beroepservaring heeft,
- zich ertoe verbindt zelf ten minste 25 % van de voor het project benodigde totale financiële middelen in te brengen; projecten die op initiatief en voor rekening van de Commissie worden uitgevoerd, worden voor de volle 100 % uit het Fonds gefinancierd,
- zich ertoe verbindt het voorgestelde programma binnen de vastgestelde termijn uit te voeren,
- aanvaardt op gezette tijden voortgangsrapporten in te dienen,
- aanvaardt aan de Commissie inzage te geven van zijn boekhouding en andere bewijsstukken in verband met de uitgaven,
- de in de artikelen 6, 7 en 8 vermelde voorwaarden aanvaardt.

2. De informatie- en onderzoeksprojecten mogen over een periode van een of meer jaren worden uitgevoerd, maar moeten binnen vijf jaar na de ondertekening van het contract beëindigd zijn.

De uitvoeringstermijn kan echter worden verlengd wanneer de belanghebbende daartoe bij de Commissie een verzoek indient waarin hij aantoont dat hij door buitengewone omstandigheden buiten zijn wil niet in staat was de oorspronkelijke termijn in acht te nemen.

Artikel 4

1. Het Fonds wordt beheerd door de Commissie, bijgestaan door een Wetenschappelijk en Technisch Comité.

2. Het Wetenschappelijk en Technisch Comité bestaat uit negen door de Commissie benoemde leden. De producenten enerzijds en de volksgezondheidssector anderzijds zijn elk met ten minste twee leden in dit comité vertegenwoordigd. De Commissie levert de voorzitter van het comité. De Commissie ziet toe op de onafhankelijkheid van de leden van het comité ten opzichte van de projecten die aan hen worden voorgelegd.

3. De projecten die naar aanleiding van een oproep tot het indienen van voorstellen worden ingediend, worden ter beoordeling voorgelegd aan een door de Commissie gekozen groep onafhankelijke deskundigen. Bij deze beoordeling van de projecten wordt rekening gehouden met de volgende punten:

- a) Wat de twee in artikel 1, lid 1, bedoelde gebieden betreft, moeten de werkzaamheden worden uitgevoerd door samenwerkingsverbanden van in verschillende lidstaten gevestigde natuurlijke of rechtspersonen.
- b) Wat het in artikel 1, lid 1, onder a), bedoelde gebied betreft:
- moeten de projecten, met name wat de voorlichtingscampagnes voor een breed publiek betreft, terdege rekening houden met de culturele en taalkundige situatie in de lidstaten, en moeten zijn afgestemd op de risicogroepen;

- moeten de projecten methodologisch verantwoord en in wetenschappelijk opzicht degelijk onderbouwd zijn. Zij moeten innoverend zijn, en rekening houden met het werk dat is verricht en de ervaring die is opgedaan in het kader van lopende of voorbije nationale of communautaire programma's, teneinde doublures bij de toewijzing van communautaire middelen te voorkomen;
- moeten de projecten, naar gelang van het geval, objectief en doeltreffend bijdragen aan de verbetering van de kennis van het publiek inzake de voor de gezondheid schadelijke gevolgen van het gebruik van tabak en aan de verzameling en de analyse van relevante epidemiologische gegevens, dan wel de snelle uitvoering van concrete preventieve acties mogelijk maken;
- moeten de acties worden geëvalueerd. De contractsluitende partijen moeten erop toezien dat de resultaten van hun acties via erkende wetenschappelijke publicaties worden verspreid en/of tijdens internationale congressen worden gepresenteerd.

De voorkeur wordt gegeven aan projecten die het hele grondgebied van de Gemeenschap bestrijken en die zijn ingediend door erkende volksgezondheidsorganisaties en/of die uitdrukkelijk worden gesteund door de nationale of regionale volksgezondheidsautoriteiten.

c) Wat het in artikel 1, lid 1, onder b), bedoelde gebied betreft:

- een hoge waarde van het onderzoek op wetenschappelijk en technologisch gebied, en zijn vernieuwende karakter,
- de middelen, het partnerschap en het beheer,
- de toegevoegde waarde voor de Gemeenschap en de potentiële bijdrage aan het beleid van de Unie,
- de bijdrage aan de sociale doelstellingen van de Gemeenschap,
- de perspectieven inzake verspreiding en het gebruik van de resultaten,

zoals vastgesteld in het kader van Beschikking 1999/167/EG van de Raad ⁽¹⁾.

Voorrang zal worden gegeven aan projecten die op een concrete toepassing zijn gericht en die snel de productie kunnen beïnvloeden, en aan projecten die gericht zijn op een snelle verspreiding van de kennis of de verkregen resultaten onder de producenten.

4. Op basis van deze evaluatie, legt de Commissie aan het Wetenschappelijk en Technisch Comité een lijst van voor financiering in aanmerking komende projecten voor. Het comité brengt advies uit over deze lijst.

5. Bij aanbestedingsprocedures worden ook de projecten die op initiatief en voor rekening van de Commissie worden uitgevoerd en die voor financiering in aanmerking moeten worden genomen, door de Commissie aan het Wetenschappelijk en Technisch Comité voorgelegd. Het comité brengt advies uit over deze projecten.

6. Overeenkomstig artikel 5, lid 4, van Besluit 646/96/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽²⁾ informeert de Commissie het in artikel 5 van dat besluit bedoelde comité

over de voor financiering in aanmerking te nemen projecten op het in artikel 1, lid 1, onder a), van deze verordening bedoelde gebied, vergezeld van het advies van het Wetenschappelijk en Technisch Comité.

7. Overeenkomstig artikel 24 van Verordening (EEG) nr. 2075/92 informeert de Commissie het Comité van beheer voor tabak over de voor financiering in aanmerking te nemen projecten op het in artikel 1, lid 1, onder b), van deze verordening bedoelde gebied, vergezeld van het advies van het Wetenschappelijk en Technisch Comité.

Artikel 5

1. De Commissie selecteert de projecten, rekening houdend met de in artikel 4, leden 4 en 5, van deze verordening bedoelde adviezen, en neemt een besluit over financiering ervan door het Fonds. Zij kan besluiten aan geen enkel project gevolg te geven.

2. Voor de projecten die voor financiering door het Fonds in aanmerking worden genomen, wordt met de Commissie een contract gesloten. De lijst van gefinancierde projecten wordt in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekendgemaakt.

3. De Commissie volgt de uitvoering van de projecten die uit het Fonds worden gefinancierd. Zij houdt het Comité van beheer voor tabak regelmatig op de hoogte van de gesloten contracten en de stand van de werkzaamheden.

4. Het programma wordt geëvalueerd, met name in de loop van het derde jaar na de inwerkingtreding van deze verordening. De verslagen worden aan het Comité van beheer voor tabak voorgelegd.

Artikel 6

1. De contracten worden opgesteld op basis van het speciale modelcontract dat door de Commissie is opgesteld, rekening houdend met de verschillende betrokken activiteiten. In deze contracten wordt met name het volgende bepaald:

- de mogelijkheid dat het Fonds binnen twee maanden na ondertekening van het contract een voorschot betaalt,
- de aard van de documenten die in het kader van het project moeten worden geleverd om in aanmerking te komen voor verdere betalingen die, naarmate de werkzaamheden vorderen, worden gedaan op basis van facturen en deugdelijke bewijsstukken,
- de termijn voor de indiening van de saldoaanvraag, na voltooiing van de in het contract vastgestelde acties, en de aard van de te leveren documenten waarvan deze aanvraag vergezeld moet gaan en die minstens omvatten: een overzicht van de uitgevoerde werkzaamheden, de nodige bewijsstukken, de evaluatie van de behaalde resultaten en van het gebruik dat ervan kan worden gemaakt,
- een maximumtermijn van zestig dagen voor de betalingen van het Fonds, te rekenen vanaf de dag van goedkeuring door de Commissie van de in het kader van het project te leveren documenten, waarbij de Commissie deze termijn kan verlengen om aanvullende controles uit te voeren.

⁽¹⁾ PB L 64 van 12.3.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 95 van 1.4.1996, blz. 9.

2. Er kan slechts een voorschot uit het Fonds worden betaald nadat de contractant overeenkomstig het bepaalde in titel III van Verordening (EEG) nr. 2220/85 van de Commissie ten gunste van de Commissie een zekerheid heeft gesteld die gelijk is aan 110 % van dit voorschot. Overheidsinstellingen kunnen echter van deze verplichting worden ontheven.

3. De zekerheid wordt pas vrijgegeven nadat het saldo van de bijdrage voor de betrokken werkzaamheden is betaald.

4. Wanneer blijkt dat het voorschot hoger was dan het bedrag waarvoor bewijsstukken zijn ingediend, wordt, totdat het ten onrechte uitbetaalde bedrag is ingevorderd, een deel van de zekerheid verbeurd, namelijk een bedrag dat gelijk is aan het ten onrechte uitgekeerde bedrag.

Artikel 7

Uit de middelen van het Fonds gefinancierde projecten komen niet voor andere financiële bijdragen van de Gemeenschap in aanmerking.

Artikel 8

1. Wanneer een bedrag voor de financiering van een project ten onrechte blijkt te zijn betaald, vordert de Commissie het betrokken bedrag terug, vermeerderd met een rente die loopt vanaf de dag waarop het bedrag is uitgekeerd tot de dag waarop het daadwerkelijk wordt terugbetaald. De toe te passen rentevoet is de door de Europese Centrale Bank voor zijn verrichtingen in euro toegepaste rentevoet, die de eerste werkdag van elke maand in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* wordt bekendgemaakt.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 2000.

2. De terugbetaalde bedragen en de rente worden overgemaakt aan de Commissie, en worden in mindering gebracht op de uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw te financieren uitgaven voor de tabakssector.

Artikel 9

Het bedrag van de door de lidstaten aan de telers uit te keren premie, respectievelijk aan de bedrijven van eerste bewerking over te maken vergoeding, overeenkomstig respectievelijk artikel 18 en artikel 20 van Verordening (EG) nr. 2848/98 van de Commissie van 22 december 1998 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad ten aanzien van de premieregeling, de productiequota en de aan de telersverenigingen toe te kennen specifieke steun in de sector ruwe tabak ⁽¹⁾, wordt verminderd met de in artikel 13, lid 1, van Verordening 2075/92 bedoelde inhouding.

De lidstaten declareren het aldus verlaagde bedrag als uitgave van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie.

Artikel 10

Verordening (EEG) nr. 2427/93 wordt ingetrokken. Zij blijft echter van toepassing voor projecten die vóór de datum van inwerkingtreding van deze verordening zijn goedgekeurd.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag na die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 358 van 31.12.1998, blz. 17.

VERORDENING (EG) Nr. 1649/2000 VAN DE COMMISSIE**van 25 juli 2000****betreffende de toekenning van de speciale stimuleringsregeling ter bescherming van de rechten van werknemers aan de Republiek Moldavië**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2820/98 van de Raad van 21 december 1998 houdende toepassing, voor de periode van 1 juli 1999 tot en met 31 december 2001, van een meerjarenschema van algemene tariefpreferenties ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/2000 van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Afdeling 2 van titel II van Verordening (EG) nr. 2820/98 voorziet in de mogelijkheid van toekenning van een bijzondere stimuleringsregeling ter bescherming van de rechten van werknemers.
- (2) Op 11 februari 1999 heeft de Republiek Moldavië een verzoek ingediend om voor deze regeling in aanmerking te komen, waarbij de in artikel 11, lid 1, van genoemde verordening bedoelde gegevens en verbintenis werden verstrekt.
- (3) Overeenkomstig artikel 11, lid 2, heeft de Commissie door middel van een mededeling in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* ⁽³⁾ bekendgemaakt dat de republiek bedoeld verzoek heeft ingediend.
- (4) Bepaalde belanghebbenden hebben hun opmerkingen aan de Commissie kenbaar gemaakt.
- (5) Het verzoek is overeenkomstig artikel 12 van genoemde verordening onderzocht.
- (6) De normen van de Verdragen nr. 87, 98 en 138 van de Internationale Arbeidsorganisatie zijn inhoudelijk opgenomen in de interne wettelijke bepalingen van de Republiek Moldavië.
- (7) Uit het door de Commissie verrichte onderzoek blijkt dat de Moldavische autoriteiten alle voor de effectieve

toepassing en controle van deze bepalingen noodzakelijke maatregelen hebben genomen.

- (8) De Republiek Moldavië heeft zich verbonden tot de volledige toepassing en controle van de speciale regeling en tot de administratieve samenwerking bedoeld in artikel 14 van de genoemde verordening.
- (9) Gezien de ingediende opmerkingen en de resultaten van het onderzoek is het dienstig aan het genoemde verzoek gunstig gevolg te geven.
- (10) De maatregelen waarin deze verordening voorziet zijn in overeenstemming met het advies van het bedoelde comité in artikel 31 van Verordening (EG) nr. 2820/98,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De speciale stimuleringsregeling ter bescherming van de rechten van werknemers, bedoeld in artikel 11 van Verordening (EG) nr. 2820/98, wordt toegekend aan de Republiek Moldavië.

2. Deze speciale stimuleringsregel geldt voor de in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 2820/98 opgesomde producten, mits aan de voorwaarden van artikel 14 van die verordening is voldaan.

3. De rechten van het gemeenschappelijk douanetarief die op de betrokken producten van toepassing zijn, worden verlaagd overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van Verordening (EG) nr. 2820/98.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de eerste dag van de derde maand volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 2000.

Voor de Commissie

Pascal LAMY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 357 van 30.12.1998, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 148 van 22.6.2000, blz. 28.

⁽³⁾ PB C 176 van 22.6.1999, blz. 13.

VERORDENING (EG) Nr. 1650/2000 VAN DE COMMISSIE**van 25 juli 2000****tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 2000/2001, van de voor gedroogde pruimen (basisproduct) aan de telers te betalen minimumprijs en van het bedrag van de productiesteun voor pruimedanten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2201/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector verwerkte producten op basis van groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2701/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 3, en artikel 4, lid 9,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 2 van Verordening (EG) nr. 504/97 van de Commissie van 19 maart 1997 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2201/96 van de Raad wat de productiesteunregeling voor verwerkte producten op basis van groenten en fruit betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1607/1999 ⁽⁴⁾, zijn de begin- en einddata van de verkoopseizoenen vastgesteld.
- (2) De criteria voor de vaststelling van de minimumprijs en van de productiesteun zijn vastgesteld in de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 2201/96.
- (3) De producten waarvoor de minimumprijs en de productiesteun worden vastgesteld, zijn vermeld in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 464/1999 van de Commissie van 3 maart 1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2201/96 van de Raad inzake de steunregeling voor pruimedanten ⁽⁵⁾ en de kenmerken waaraan

die producten moeten beantwoorden, zijn vastgesteld in artikel 2 van die verordening. De minimumprijs en de productiesteun voor het verkoopseizoen 2000/2001 moeten dienovereenkomstig worden vastgesteld.

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor verwerkte producten op basis van groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het verkoopseizoen 2000/2001:

- a) bedraagt de in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2201/96 bedoelde minimumprijs voor gedroogde pruimen (basisproduct) 193,523 EUR per 100 kg nettogewicht af teler;
- b) bedraagt de in artikel 4 van die verordening bedoelde productiesteun voor pruimedanten 68,389 EUR per 100 kg nettogewicht.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 297 van 21.11.1996, blz. 29.⁽²⁾ PB L 327 van 23.12.1999, blz. 5.⁽³⁾ PB L 78 van 20.3.1997, blz. 14.⁽⁴⁾ PB L 190 van 23.7.1999, blz. 11.⁽⁵⁾ PB L 56 van 4.3.1999, blz. 8.

VERORDENING (EG) Nr. 1651/2000 VAN DE COMMISSIE
van 26 juli 2000

tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen” bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad van 14 juli 1992 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1509/2000 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 6, leden 3 en 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Frankrijk heeft op grond van artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 bij de Commissie voor een benaming een aanvraag tot registratie als beschermde geografische aanduiding ingediend.
- (2) Overeenkomstig artikel 6, lid 1, van bovengenoemde verordening is geconstateerd dat deze aanvraag aan de voorschriften van die verordening voldoet, en met name alle in artikel 4 van die verordening bedoelde gegevens bevat.
- (3) Bij de Commissie zijn geen bezwaren als bedoeld in artikel 7 van bovengenoemde verordening ingediend naar aanleiding van de bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* ⁽³⁾ van de in de bijlage bij deze verordening vermelde benaming.

(4) Deze benaming komt derhalve in aanmerking voor inschrijving in het „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen” en dus voor bescherming in de hele Gemeenschap als beschermde geografische aanduiding.

(5) De bijlage bij deze verordening vormt een aanvulling op de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1576/2000 ⁽⁵⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 wordt aangevuld met de in de bijlage bij deze verordening vermelde benaming, die in het in artikel 6, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2081/92 bedoelde „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen” wordt ingeschreven als beschermde geografische aanduiding (BGA).

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 208 van 24.7.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 174 van 13.7.2000, blz. 7.

⁽³⁾ PB C 274 van 28.9.1999, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB L 327 van 18.12.1996, blz. 11.

⁽⁵⁾ PB L 181 van 20.7.2000, blz. 35.

BIJLAGE

IN BIJLAGE I BIJ HET VERDRAG GENOEMDE PRODUCTEN VOOR MENSELIJKE CONSUMPTIE

Vlees

FRANKRIJK

Agneau du Limousin (BGA)

VERORDENING (EG) Nr. 1652/2000 VAN DE COMMISSIE**van 26 juli 2000****tot vaststelling van de mate waarin gevolg kan worden gegeven aan de in juli 2000 ingediende aanvragen om invoercertificaten voor het tariefcontingent voor rundvlees dat bij de Europaovereenkomst tussen de Gemeenschap en de Republiek Slovenië is vastgesteld**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2768/1999 van de Commissie van 22 december 1999 tot vaststelling, voor het jaar 2000, van de bepalingen voor de toepassing van het tariefcontingent voor rundvlees dat bij de Europaovereenkomst tussen de Gemeenschap en de Republiek Slovenië is vastgesteld ⁽¹⁾, en met name op artikel 3, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

In artikel 1, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2768/1999 is bepaald welke hoeveelheid vers of gekoeld rundvlees van oorsprong uit Slovenië in de periode van 1 juli tot en met 31 december 2000 op speciale voorwaarden kan worden inge-

voerd. Invoercertificaten zijn aangevraagd voor een zodanige hoeveelheid vlees dat de aanvragen volledig kunnen worden ingewilligd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De aanvragen om invoercertificaten die voor de periode van 1 juli tot en met 31 december 2000 zijn ingediend in het kader van het in Verordening (EG) nr. 2768/1999 bedoelde contingent, worden volledig ingewilligd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 333 van 24.12.1999, blz. 5.

VERORDENING (EG) Nr. 1653/2000 VAN DE COMMISSIE**van 26 juli 2000****tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 49e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1489/1999**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie ⁽²⁾, met name op artikel 18, lid 5, tweede alinea, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens Verordening (EG) nr. 1489/1999 van de Commissie van 7 juli 1999 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker ⁽³⁾, worden deelinschrijvingen gehouden voor de uitvoer van deze suiker.
- (2) Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1489/1999 naar gelang van het geval, wordt een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden met de

situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten.

- (3) Na onderzoek van de offertes moeten de in artikel 1 bedoelde bepalingen worden vastgesteld voor de 49e deelinschrijving.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 49e deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1489/1999, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 42,20 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.

⁽³⁾ PB L 172 van 8.7.1999, blz. 27.

VERORDENING (EG) Nr. 1654/2000 VAN DE COMMISSIE**van 26 juli 2000****tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1441/

1999 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1621/2000 ⁽⁶⁾.

- (2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt ertoe de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.

⁽³⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16.

⁽⁴⁾ PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5.

⁽⁵⁾ PB L 166 van 1.7.1999, blz. 77.

⁽⁶⁾ PB L 185 van 25.7.2000, blz. 71.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 26 juli 2000 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 ⁽¹⁾	27,45	3,05
1701 11 90 ⁽¹⁾	27,45	7,81
1701 12 10 ⁽¹⁾	27,45	2,92
1701 12 90 ⁽¹⁾	27,45	7,38
1701 91 00 ⁽²⁾	27,62	11,42
1701 99 10 ⁽²⁾	27,62	6,90
1701 99 90 ⁽²⁾	27,62	6,90
1702 90 99 ⁽³⁾	0,28	0,37

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad (PB L 89 van 10.4.1968, blz. 3).

⁽²⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 793/72 van de Raad (PB L 94 van 21.4.1972, blz. 1).

⁽³⁾ Vaststelling per procent sacharose.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD
van 20 juli 2000
houdende benoeming van een Duits lid van het Comité van de Regio's
(2000/478/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 263,

Gelet op het besluit van de Raad van 26 januari 1998 houdende benoeming van de leden en plaatsvervangers van het Comité van de Regio's ⁽¹⁾,

Overwegende dat in het Comité van de Regio's een zetel van een plaatsvervanger is vrijgekomen door het aftreden van de heer Franz Möller, plaatsvervanger, waarvan de Raad op 6 juli 2000 in kennis is gesteld,

Gezien de voordracht van de Duitse regering,

BESLUIT:

Enig artikel

De heer Hans-Jörg Duppre wordt benoemd tot plaatsvervanger in het Comité van de Regio's ter vervanging van de heer Franz Möller voor de verdere duur van diens ambtstermijn, d.w.z. tot en met 25 januari 2002.

Gedaan te Brussel, 20 juli 2000.

Voor de Raad

De voorzitter

F. PARLY

⁽¹⁾ PB L 28 van 4.2.1998, blz. 19.

RECTIFICATIES

Rectificatie op Verordening (EG) nr. 1469/2000 van de Commissie van 5 juli 2000 houdende opening van tariefcontingenten voor de invoer van bijzondere preferentiële ruwe rietsuiker uit de ACS-staten en uit India voor de voorziening van de raffinaderijen in de periode van 1 juli 2000 tot en met 28 februari 2001

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 165 van 6 juli 2000)

Bladzijde 14, artikel 1, onder a):

in plaats van: „volgnummer 09.4098”

te lezen: „volgnummer 09.4097”.

Rectificatie op Verordening (EG) nr. 1588/2000 van de Commissie van 19 juli 2000 houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 181 van 20 juli 2000)

Bladzijde 60: de tabel in de bijlage komt als volgt te luiden:

„Product	Restituties in EUR/100 kg	
	Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
Witte suiker:		
— in aanmerking genomen op grond van artikel 4, lid 5, onder b), van Verordening (EG) nr. 1222/94	—	—
— in alle andere gevallen	38,11	38,11”